



Odorieranlagen

- Erdgas
- Flüssiggas
- technische Gase

Odorieranlage mit stationärem Behälter

- ▶ Stationärer Behälter mit 120l, 240l, 480l, 1000l oder 2000l Volumen
- ▶ Befüllung aus Wechselgebinde, Container oder Tank
- ▶ Innenaufstellung



Kunde ▶ **Stadtwerke, Gasversorgungsunternehmen**

- Anlage** ▶
- Membrandosierpumpe mit Magnetantrieb
 - Stationärer Behälter je nach Bedarf 120 – 2000l Inhalt
 - Meßbürette zur Kalibrierung der Dosierpumpe und zur Niveauanzeige im Behälter
 - Überfüllsicherung und Aktivkohlefilter in der Abluftleitung
 - Leckagewanne aus Edelstahl
 - Schwimmerschalter im stationären Behälter zur Signalisierung der Füllstände max. (Anlage betriebsbereit) und min. (Odoriermittelmangel)
 - Spülvorrichtung zur Reinigung der Pumpe vor Wartungsarbeiten
 - Kleinstmengenmesser in der Odoriermittelleitung zur Überwachung der Pumpenfunktion
 - Handpumpe zum Anfahren des Systems und zum Umfüllen von Wechselgebinden
 - Armaturen, Rohre, Schläuche usw. zur Komplettierung als funktionsfähige Einheit

Steuerung ▶ Proportionalsteuerung und Regelung des Odoriermittelstromes. Steuerungskarten OLK7, ODR7, ExOT7 im 19"-Rack oder im Wandgehäuse

Optionen ▶ Kundenspezifische Lösungen sind mit diesen Anlagen problemlos möglich

Bemerkungen ▶ Anlagen mit stationärem Behälter kommen besonders im Ausland, neuerdings in zunehmenden Maße auch im Inland, zum Einsatz



Odourizing system

- Natural gas
- Liquefied gas
- Technical gases

Odourizing system with local container

- ▶ Local container with 120, 240, 480, 1000 and 2000 litres volume
- ▶ Filling from multi-use vessels, containers or tanks
- ▶ Installation indoors



Customer ▶ City works, gas supply companies

- System** ▶
- Diaphragm metering pump with solenoid drive
 - Local tank 120-2000 l volume as required
 - Measuring burette for metering pump calibration and display of liquid level in tank
 - Safety device to prevent overfilling and active charcoal filter in exhaust line
 - Drip pan of stainless steel
 - Float switch in local tank for signalling the liquid levels max. (unit ready to operate) or min. (low odourant level)
 - Flushing device for cleaning the metering pump before doing maintenance work
 - Micro-flowmeter in odourant injection line for monitoring pump function
 - Hand operated pump for starting the system up and emptying multi-use vessel
 - Appurtenances, pipe lines, hoses as required for a functioning unit

Control ▶ Proportional open and closed loop control of the odourant volume. Control P.c.b.'s, OLK7, ODR7, ExOT7 in 19" rack or wall mounted housing

Options ▶ These systems can easily be adapted to form tailor made units matching the customers requirements

Comments ▶ Systems with local containers are mainly used for export, recently however, in Germany also.